

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Scrisorile notificate nu se
primesc.
Manuscrisuri nu se restituie.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachf.,
Nux. Augenfeld & Emerio Les-
ner, Heinrich Schalak, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelik.
In Budapesta la A. V. Golber-
ger, Ekstein Hermet, Julius Le-
opold (VII Erzsebet-körut).
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și invo-
isla. — RECLAMĂ pe pagina
1-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXX.

GAZETA apare în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor. pe șase luni
12 cor. pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
cile postale din intru și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgul Inului Nr. 20, etajin
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu d-nul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mente, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 257.

Brașov, Miercuri 21 Noemvrie (4 Decemvrie.

1907.

Din cauza sfintei sărbători de mâne, Mier-
curi, ziarul nu va apărea până Joi sara.

Demonstrațiile antiprusiane.

Incurcăturile de tot soiul, ce ca-
racterizează viața publică în monar-
chia noastră dualistă, sunt în ajun
de a se mai înmulți cu una. Și până
acuma s'a simțit antagonismul cel
mare, ce există între germanism și
slavism, din când în când și în ra-
porturile dintre Austro-Ungaria și Ger-
mania. S'a ivit ici colo câte o mică
dar trecătoare indispozițiune în aceste
raporturi proclamate oficial ca cele
mai amicabile, ba chiar cordiale. Mai
totdeauna prilejul la aceste mici ne-
mulțumiri l'a dat câte o isbucnire a
Slavilor din parlamentul austriac contra
unor măsuri sau curente ce se iviau
în imperiul german, având caracterul
de persecuțiune a Slavilor. Așa de
pildă a fost când cu expulsarea în
massă a lucrătorilor de naționalitate
cehă din Austria. Atunci s'a inter-
pelat în Reichsrath și a urmat o re-
monstrațiune trașnică a guvernului
german în contra oricărui amestec
în afacerile interioare ale Germaniei,
iar guvernul din Viena s'a grăbit să
facă declarațiuni liniștitoare.

Cu ocaziunea discuțiunii asupra
proiectului antipolon al guvernului
prusian, unul din conducătorii cehi a
protestat în camera austriacă, cum
știm, și în contra relei tractări și a
prigonirii, ce o întâmpină în Prusia
pe lângă Poloni și indivizii de națio-
nalitate cehă. Ne putem explica mai
bine, de ce au ținut Cehii să accen-
tueze faptul, că conaționali lor în
Germania sunt tot așa de rău văzuți
ca și Polonii, dacă vom avea în ve-
dere, că în programul politic al pan-
germanilor Cehii din Boemia sunt pre-
zentați ca un ic străin vârat în tru-
pul germanismului, care în interesul
acestui treabă să fie cu orice preț
delăturat, Nu numai Polonii din Pos-
nania dar și Cehii, cari despart pe

Germanii de nord de cei din sudul
Austriei, sunt așadar condamnați de
politica pangermană a fi inecați cu
timpul în marea germană. Așa cel-
 puțin se prezentă în imaginațiunea
pangermanilor patria lor viitoare.

Să trecem însă peste aceasta pa-
ranteză și să continuăm firul ince-
put. Măsurile de forță extra-ordinare,
ce voește să le ia Prusia în ches-
tiunea polonă, au deșteptat cel mai
adânc resens la toți Slavii din Aus-
tria. În primul rând sunt firește Po-
lonii galațieni, cari protestează și de-
monstrează în favorul conaționaliilor
lor din afară amenințați. Deja miș-
carea polono-filă a Slavilor austriaci,
a avut răsunet în dieta prusiană,
unde a fost declarată de un amestec
îndrăsnit, care poate numai zica
cauzei polone din Prusia. S'a ivit, că
cauze s'ar petrece în afară de grani-
țele imperiului nu poate să altereze
câtuși de puțin mersul politicii pru-
siane. S'a afirmat, că nu le pasă Ger-
manilor de orice fel de demonstrații
s'ar face pentru Polonii din Prusia,
peste graniță.

Cu toate astea credem, că gu-
vernul german nu va trece așa ușor
peste demonstrațiile antigermane, ce
s'au făcut în Lemberg, drept ilus-
trație a protestului polon din Reichs-
rath. În Lemberg s'a ținut Duminică
un mare meeting de protestare. Pri-
marul orașului a apelat la delegați-
unea polonă în Viena, ca să facă în
viitor altă politică exterioară, cu alte
cuvinte un fel de amenințare, că dacă
guvernul prusian nu-și va retrage pro-
iectul de expropriare, Polonii din Aus-
tria, cari au influință la guvern, vor
iniția o luptă energetică pe toată linia
în contra Germaniei.

Mulțimea, ca de obicei la ase-
menea ocaziuni, a voit să demonstreze
și înaintea consulatului german, dar
a intervenit poliția. Totuși a succes
o demonstrație, cu boala baroarea fe-
reștrilor, la locuința noului consulat

german. S'a protestat în fine în con-
tra d-lor Bülow și Aehrenthal.

Demonstrațiile acestea pot ușor
să aibă urmări, cari să aducă mare
turburare în situațiunea interioară și
așa destul de incurcată a monarhiei
noastre. Accentuarea mai cu putere
a luptei dintre slavism și germanism,
deja de mult declarată, poate în im-
prejurările actuale să aibă chiar
o înrăurință fatală asupra stărilor
actuale austro-ungare. Suntem însă
de părere, că comit o mare eroare
puternicii zilei din Ungaria, dacă cred
că din această luptă va putea ieși
vr'odată ceva bun și favorabil pentru
ei și idealurile lor.

»Bud. Hirlap« și Dr. E. Babeș. La în-
trebarea »Telegrafului R« de ce numit
ziar maghiar respunsese a de brusca prin
articolul »Politica pe culoare«, acțiunii de
impăciuire a lui E. Babeș tot Jancso B.
vine acum cu un lung articol prim, de
lămurire. Ne surprinde tonul imblanzit de
atuncea, și nu știm ce inspirație să găsim
în el. Bineînțeles, condițiile de pace din
zice maghiară, rămân tot cele vechi.
Zice și acum: »egalitatea deplină națio-
nală, nu poate fi pe baza împăciuirii«,
apoi »politica naționalistă a guvernului
poate fi numai o politică energetică și cate-
gorică«, pretinzând »recunoașterea din
partea naționalităților, că a se supune
este chiar interesul lor«, căci »ori ce ini-
țiativă de pace, venită de la guvern, ar fi
numai deșelată ca o slăbiciune a lui« (!)
Găsim însă un alt pasaj, care denotă to-
ane de pocăință dacă nu vor fi numai ochi
dulci și acești: »Cât e pentru Maghiari
pacea și în viitor de garantat. Căci, cine
are numai un miez de simț de dreptate și
un dram de prevedere politică, neapărat
își va da seama, că idea de stat maghiar,
nici când nu a făcut pretenziunea în tre-
cut, și nu va face-o nici în viitor, dacă
nu va fi silită pe urma tendințelor poli-
tice de caracter revoluționar, — preten-
ziunea de a-și jertfi naționalitățile indivi-
dualitatea lor etnică, limba, cultura, nici
măcar particularitățile locale și subiective.«

Banca națională maghiară. Secretarul
camerei comerciale din Austria de jos,
K. Riedl, distins economist, publică în
»N. W. T.« un articol, schițând un nou

plan pentru cazul dacă Banca Austro-Un-
gară, va fi separată. El propune un
cartel stabil și organic între cele două
bănci autonome, ungară și austriacă.

Deputații croați, au ținut ieri după a-
meaz o conferință, la care s'au prezentat
în număr complet. Vestile ce s'au strecurat
în public, spun că s'ar fi luat hotă-
rârea de a se obstrua neînduplecat pro-
iectul de autorizare.

In chestia școlărilor noastre.

O știre îmbucurătoare ne sosește
din comuna Hălchiu de lângă Brașov,
una din cele mai mici comunități bi-
sericești gr. or. din nordul din
Brașovului.

În fața situațiunii grave create
școlărilor noastre prin legea Apponyi,
comitetul parochial din Hălchiu s'a
ocupat în trei ședințe continuative
cu chestiunea ardentă: ca ce să facă
pentru a susține și pe viitor școala
poporală din comuna lor așa precum
li s'a dat în îngrijire și spre păstrare
de cătră înaintași. În cele trei ședințe
membrii comitetului s'au ocupat în
mod amănunțit cu proiectul școlar și
cu instrucțiunile primite din partea
sinodului metropolitan, ținut vara
trecută la Sibiu, și după o dezbateră
deamănă, au luat Sâmbăta trecută cu
unanimitate următoarea deciziune lau-
dabilă:

Deoarece numărul copiilor, cari
cercetează școala primară din Hăl-
chiu, este deaba de 64 (legea admite
până la 80 copii într-o școală cu un
singur învăț.) și deoarece acest număr
de copii de 10 ani de zile nici n'a cre-
scut nici n'a scăzut, prin urmare și
în viitorul mai apropiat nu va trece
de 80, — comitetul reduce cele două
posturi de învățători la un singur
post, (în anii din urmă au funcționat
un învățător definitiv și unul provi-
zor) și asigură acestuia, începând cu
anul viitor, o leafă anuală de 1000
cor. și cvinvențiile prescrise de 1000
cor. la o altă deci o leafă de 2000 cor.

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

Tipuri și caractere.

După Theophrast.

Lingușitorul.

Lingușirea se poate explica ca o pur-
tare târâitoare, josnică, în procedură, so-
cotită în favorul aceluia, care se ocupă
cu ea.

Lingușitorul e un om, care în mer-
sul pe stradă șoptește încet protectorului
său: »Observi, cum te fixează oamenii cu
privirile? Aceasta nu se întâmplă cu ni-
menea în întreg orașul, afară de tine! Eri
stoa*) răsuna de lauda adusă ție. Erau a-
dunate la discuție mai mult ca treizeci
persoane, iară când convorbirea din în-
tâmplare ajunse până la punctul, că cine
e cel mai bun om din Athena, cu toții au

*) Stoa, numită și »stoa poikile« e spațioasa
galerie de tablouri din Atena, mai târziu auditorul
filozofilor numiți după numele său stoici. Un loc
pentru rendez-vous al Atenienilor. Aici și înain-
tea schimbărilor, comptoirele bancherilor antici,
era cu deosebire local de »taifas« alor toți perde-
vară din clasele mai bune, în timp ce oamenii de
rând se adunau în bărierii și cu deosebire în a-
telierile așezate în piață, unde își povesteau unul
altuia noutățile zilei.

fost de acord la numele tău! — În timp
ce spune asta și altele de felul ei, îi ia un
păr, fulg, din haină și dacă vântul a su-
flat din întâmplare în părul aceluia un
paiu, el îi ia și zice: »Vezi, în două zile
decând n'am fost la tine, ți-s'a omplut ca-
pul de peri albi, și cu toate astea în eta-
tea ta, ai păr destul de negru«. — De cum-
va zice acela ceva, atunci provoacă pe cei-
lalți să fie în liniște, iar dacă înceasă cu
vorbire, strigă cât poate: »Eminent; esce-
lentă vorbire! De face apoi un »viț« rău,
el râde din râșputeri, ba își ține și hain-
ele la gură, ca și când nu s'ar putea ține
de răs. Oamenii, cu cari se întâlnesc sunt
provocați de el să fie în liniște, până când
trece protectorul. El cumpără mere și pere
copiilor acestuia, li-le predă în fața părin-
telui lor și-i sărută exclamând plin de bu-
curie: »Ah dragilor copilași ai unui exce-
lent părinte! — Dacă îi însoțește la cum-
părare în piața de ghete, el află că piciorul
său e mult mai elegant, decât fasonul
ghetei. Dorește protectorul să și vizit
teze vr'un prețin, el alegă într'un suflet,
ii vestește vizita și apoi întorcându-se, zi-
ce: »Te-am anunțat. El e în stare fără
îndoială a se îngriji de cumpărături și în
târgul precupețelor și aleargă fără răs-
uflare pe lângă îndrăgitorul său stăpân pro-
tector.

La masă el e primul între oaspeți,
care laudă vinul zicând: »Ce masă deli-

cată ai pregătit! El ia o bucată de pe
masă, exclamând în gura mare: »Intră-
devăr o delicată minunată! Apoi în-
treabă, făcând pe curtezanul, dacă pro-
tectorul — gazda casei — nu simte cumva
frigul sau dacă nu dorește cumva un în-
văliș și pe când întreabă de astea, el îi
aruncă deja pe umeri o manta. Din când
în când se apleacă spre el, îi șoptește
câte ceva la ureche și nu-l părăsește nici
un moment din ochi, chiar dacă conver-
sează cu alții. În teatru el ridică curteni-
tor perina scaunului și o a-ează însuși sub
protectorul său »lubit«. Casa acestuia, zice
el, e zidită în stilul cel mai frumos, mo-
șia e aranjată escelent, iară portretul îi
samănă de minune.

Nemulțumitul.

Nemulțumirea e plângerea, tânguirea
neîncetată și fără sens din partea aceluia,
căruia i-se furine ceva.

Dacă prietinel său îi trimite o porție
de mâncare, nemulțumitul zice aducăto-
rului: »Ți a părut rău pentru o lingură
de supă și o înghițitură de vin și de aceea
nu m'ai chemat la masă. De îi sărută a-
manta, el exclamă: »Cu toate astea nu

*) Era în general obiceiul în vechime, că
dacă vre-un invitat nu putea lua parte la masă din
oare-care motiv, atunci gazda casei îi trimitea
mâncare acasă.

știi, dacă mă ai așa de drag la inimă?
El e mândros pe Dumnezeu, nu pentru că
plouă, ci pentru că deja de mult ar fi pu-
tut ploua. Dacă găsește pe stradă o pungă
cu bani, îl auzi zicând: »Da, natural, o co-
moară n'am găsit încă nici-odată! Când,
după multă tocmeală, i-a succes să capete
loarte ieftin un sclav dela vânzător, el cu-
getă: »Ar trebui să mă bucur, dacă ai fi
putut lua pe ieftin ceva deosebit! Când
i-se aduce vesela veste: Ți-s'a născut un
fiu! — el replică nemulțumit vestitorului:
»Adugă la acesta: și cu el s'a dus jumă-
tate din averea, și atunci vorbești ade-
vărul!«

Dacă are vre-un proces la tribunal și
ce-i mai mult l'a câștigat cu unanimitate
de voturi, el face cu toate astea reproșuri
advocatului său, că a lăsat neobservate o
mulțime de baze importante de drept. Da-
ă prietini săi au pornit o colecție²⁾ pe sama
lui, și îi zice cumva unul din ei: »Ei, fi
vesel, ferice!«, el replică atunci: »Pentru
ce? ori doară pentru că fecăruia trebuie
să înapoiez banii și pe deasupra să fiu
mulțumit, să mă revanșez, ca pentru vr'o
mare binefacere?«

2) Pornirea colecțiilor, ou deosebire pentru
sprijinirea prietinelor mai săraci, sau acelor, cari
au ajuns momentan în strâmțenie — era lucru
foarte practic. Sprijiniții trebuiau să se îndato-
reze la primirea banilor, că aceia sumă o vor îna-
poia, îndată ce starea financiară le va permite.

Această leafă este asigurată din următoarele venituri reale: din repartitia pe care au achitat-o parochienii și în anii trecuți, din ajutorul asigurat pe base de acte din alodiul comunal și din aranzile după unele pământuri ale bisericii. Aceste hotărâri vor fi prezentate sinodului parochial, care este convocat pe Duminică viitoare și care — după cum suntem informați — va primi unanim această hotărâre.

Iată dar o comună din protopopiatul Brașovului, care a găsit o modalitate cinstită, pentru a asigura școlii românești, caracterul și limba strămoșească!

Membrii comitetului parochial în frunte cu preotul lor T. Roșca, au marele merit, de-a fi salvat reputația protopopiatului Brașov, care, după părerea exprimată de protopopul tractual în recenta conferință învățătorească, nu ar fi în stare să susțină în întreg protopopiatul, afară de Brașov, o singură școală din propriile mijloace! Iată însă că s'a găsit o comună, care a desmintit „informațiunile“ dlui protopop și a aflat căile și mijloacele de a susține o școală românească fără ajutorul de stat; iar din faptul acesta rezultă, că acolo, unde sunt oamenii conștii de chemarea și responsabilitatea ce o au față de neamul lor, se pot face lucruri mari.

Dorim numai parochienilor Hălchieni, să aibă parte de un învățător harnic, care fiind pe viitor scăpat de miseriile materiale, să dea celor 64 copii o creștere bună românească, arătându-se vrednic de jertfele și însuflețirea parochienilor.

In momentul încheierii numărului nostru de azi ne sosește „Telegrafal Român“ din Sibiu, care publică următorul comunicat:

„Cerându-se din diferite părți ale arhidiecezei deslușiri cu privire la o conferință a învățătorilor din protopopiatul Brașovului, în care s'ar fi constatat, că din întreg protopopiatul numai școlile din Brașov s'ar putea susține fără ajutor dela stat — venim a răspunde, că chiar dacă s'ar fi făcut aceea constatare din partea învățătorilor, ea nu are nici o bază, pentru că nu învățătorii sunt chemați a constata și a decide asupra susținerii școlilor cu sau fără ajutor dela stat, ci în prima linie comitetele, sinoadele parohiale și consistoarele noastre eparhiale. Suntem în poziție de a aminti și tocmai cu privire la comunele din părțile Brașovului, că credincioșii noștri din frunțile comune Săcele, Feldioara, Preșmer, Râșnov, etc., vor susține școlile lor

Distrasul.

Ființa distrasului, uluitului, constă în un anumit mutism al spiritului în vorbe și în afaceri.³⁾

Dacă distrasul a socotit ceva și a ajuns la rezultat oarecum, el o gata să întrebe pe vecinul său? »Cât face asta?« De este cumva acuzat și trebuie să apară la un termen anumit, el își uită cu desăvârșire și pleacă la țară. În teatru adoarme și rămâne singur singurel înapoi. Dacă a mâncat cumva prea mult și trebuie să se scoale noaptea pentru a eși afară, el ajunge pe moșia vecinului unde e mușcat la tot cazul de câine. De a luat un lucru în mână și l'a pus imediat apoi jos: el îl caută în zadar, neputându-l regăsi. Când i-se aduce vestea despre moartea vre-unuia dintre prietenii săi și e rugat să ia parte la înmormântare, atunci făcând o față posomorâtă, tristă, cu lacrimi îl auzi exclamând: »Mă bucur din inimă!« Dacă i-se înapoiază vreo datorie, el e în stare să aducă martori [să facă adecă de datorașul]; și să dojenească iarna pe servitor, pentru că n'a cumpărat castraveți. Pe copiii săi îi silește la luptă și la fugă, până ce a-

³⁾ Nu mutismul, ca atare, precum zice definiția, ci o momentană lipsă de spirit este baza acestui caracter, o stare, în care respectivul uită cu desăvârșire; și fără de a ști, al zice sau face contrariul dela ceea-ce de fapt ar trebui să facă.

fără ajutor dela stat. Deci va fi bine ca învățătorii noștri să nu-și aroage ingerințe în afaceri cari nu aparțin competenței lor, ci să aștepte cu încredere hotărârile forurilor noastre bisericești, să se abțină dela orice consfătuiri și constatări. Rugăm pe confrății noștri dela „Gazeta“ să ia notiță de această declarație.“

Luăm cu mare bucurie act de comunicatul de mai sus, care, fiind desigur inspirat de forurile superioare competente bisericești, e merit să resfire îngrijirile juste și nedumeririle, cari s'au ivit cu drept cuvânt în sufletele Românilor de pretutindeni, în urma faimoasei conferințe învățătorești din Brașov, despre care am relatat pe scurt.

Am avea numai o singură observare. Alături de majoritatea învățătorilor întrușiți în amintita conferință, dacă nu chiar în fruntea învățătorilor, a fost însuși protopopul Brașovului, care a declarat, că după informațiunile d-sale nici o școală primară din acest protopopiat—afară doar de Brașov,—nu va fi în stare să susțină din propriile mijloace școala. Prin urmare ce să zică învățătorii, dacă însuși protopopul tractual, șeful lor, debutează cu astfel de »informațiuni« într-o conferință convocată de d-sa pentru a se consătuia într-o afacere atât de importantă precum este chestiunea susținerii școlilor noastre primare?!

Și Bucovinenii cor funcționari în judecătoria și pretutindeni, cari să înțeleagă limba poporului a cărui interese le conduc și asupra sorții căruia judecă. O fac asta mai stăruitor din prilegiul unui proces, înaintea Curții cu jurați, unde acuzatul român cunoștea numai limba sa, dintre 12 jurați nici unul nu știa românește, iar dintre judecători abia unul. Ajutor de tâlmaci nu s'a întrebuințat, jurații puteau să înțeleagă numai acuza în nemțește a procurorului, și acuzatul s'a ales cu o pedeapsă grozavă de mai mulți ani închisoare.

Prusienii și Maghiarii.

În legătură cu paralela din primul nostru articol de ieri, unde au fost puse în față părerile imperialismului maghiar, scuma la dominație, și a opoziției maghiare, căzute dela dominație în opoziție — mai dăm în traducere câteva pasaje, în chestia colonizării prusiene și a copiei aceleia în Ungaria.

»Bud. Hir.« ...»Ținem să punem în față naționalităților noastre necredincioase, pilda polonă. Ele habar n'au de puterea deplină ce se poate desfășura în interesul pentru siguranța politică a unui stat. Se caute numai la colonizările lui Darányi, în urma cărora au ajuns la casă și masă bună chiar și unele familii de ale naționalităților, și să recunoască spiritul uman, de care se lasă conduse acele colonizări. Dar cu toate astea, să nu uite a se pregăti și la alte vremuri, când statul maghiar, luând de seamă efectele nizuintelor de distrămăre,

ceștia sunt oboșiți cu desăvârșire. Dacă din întâmplare își ferbe însuși la țară mâncare de linte, el pune de două ori sare în oală, făcând astfel inconsumabilă mâncarea. Dacă plouă, el cugetă: »La tot cazul se vor putea vedea minunate stelele astăzi!« De îl întreabă cineva: Câte cadavre crezi, că au fost aduse cu totul în cimiter? el îi replică: »Așa de mult ne putem dori unul pe altul!«

Flecărirea.¹⁾

Flecărirea constă în vorbă multă fără nici un înțeles.

Flecarul se așează lângă cineva, pe care absolut nu-l cunoaște, și-i ține prima dată o vorbire de laudă la adresa propriei sale soții; apoi îi istorisește ce a visat în

1) Acest caracter se poate intitula fără îndoială și altecum: vorbărețul, limbutul, gură spartă, și altele numiri mai comune, mai triviale i-se pot atribui. Caracteristica lui este întrebuințarea peste măsură a limbii și ca atare are un punct comun cu guralivul. Deosebirea între aceste două caractere este: flecarul e nevinovat, nu caută nici când ceartă și nu umblă după desertațiuni, e mulțumit dacă află pe cineva care îl ascultă sau ba la flecarurile lui; guralivul e arrogant, el vrea să fie ascultat singur și ia cuvântul ori ori, când se amestecă în vorbele lui. Amândoi la felăită sunt foarte neplăcuți; primul plătisește prin flecare, al doilea supără prin argotism.

în vecini și în parlament, nu se va mai mărgini la căile și mijloacele de până acum...»

»Az Ujság«. S'a amintit ieri, în resumat, ironic răspuns al acestui ziar, la tantaziile de maimuțerie a imperialismului maghiar: »dar unde pui slăbănogia noastră față de puterea Prusiei organizate solid și conduse cumințe?! Prusia are trei milioane de baionete și cele mai perfecte tunuri!« Iată în continuare pasajul: »Cu cât e mai slab și mai atârnat un stat, cu atât mai moral și mai consecvent caută să fie. Germania simte că nu-i avizată la nici una, de aceea stringe de gât pe polonii săi, îngrozindu-se în același timp de volnicile maghiare... Cu naționalitățile noastre putem isprăvi în un singur chip: să adunăm o putere uriașă, pe care dacă am întrebuința-o chiar după chipul prusienilor, nime în lume să nu se poată amesteca în treaba noastră. Acuma, se caută desnodămintele în viclene apucături de sfârșari, în scuipearea pe deputații naționaliști, apoi în mituirea lor, în trânteli mărunte, în tănuite buzunare de pantaloni, dincolo de Drava cu mituire, pe urmă cu alegeri bașibuzucești, se măgulește opinia publică cu slăvirea lui Apponyi și cu scrierea lui Björnson, — în loc să-și dea seama, că în realitate, chestia naționalităților este cântarul forțelor ce poate desfășura națiunea maghiară față de forțele naționalităților. Chestia naționalităților este cu atât mai gravă cu cât o mai slabă politica națională maghiară...» (Urmează înainte, până la constatarea, că chestia naționalităților acum, sub regimul național este mai gravă... de dragul concluziei!)

La cele spuse de »Az. U.« ar fi să mai adaugem: nu numai lipsa de trei milioane baionete împedecă pe »națiunea maghiară« de a urma într-o parte politica brutală a Prusiei. La noi doar baionetele se suplinesc cu brațe vânjoase și cu suflete brutale. Altceva e la mijloc: Suntem săraci. Săracă și sdruncinată economic este țeara noastră, cât cele 100 milioane, ce le cere Darányi dela »sângele lui Arpad« ar fi o sugere de vampir, ne-ar juce țeara cu siguranță la faliment economic!

Pentru »Bud. Hir.« de asemenea avem un răspuns. Adevărat, în unele părți unde s'au făcut colonizări, au primit cevași ajutor și unele familii românești. Dar știți, cari sunt acelea? Preotul, învățătorul, primarul, și alt slujbaș pe care pretorele îl recomandă pentru »meritele sale patrioțice«. Iar cât e pentru acțiunea de colonizare, în genere, dăm și noi un sfat »imperialiștilor«: să grăbească cu ea până neputința noastră încă nu știe exploata uriașă nedreptate, ce se ascunde în acea acțiune, până încă nu s'au trezit la drepturile ce le compet și pe cari au și ele mijloace de a le realiza, masele băstinașe din cutare ținut, tot așa de lipsite, chiar mult mai lipsite, decât niște elemente aduse de peste hotare!

Proiectul anti-polon

în dieta prusiană.

(Continuare.)

Ministrul de agricultură Arnim protestează în contra afirmării prelatului Jazdzewski, că guvernul nu vrea pacea cu

ultima noapte; trece apoi bucată de bucată în revistă mâncările pe care le-a mâncat azi. Apoi, în caz că merge geșeful, ajunge să vorbească între altele, că totuși luna pe zi ce merge devine tot mai rea și că bucatele s'au scumpit din non în piață iară în oraș sunt foarte mulți străini; apoi povestește, că marea va fi iarăși navigabilă la serbarea lui Dionysos,²⁾ și că, dacă va trimite Dumnezeu ploaie, aceasta va cădea de tot bine câmpului; apoi că în proximal an adă de bine să-și cultive câmpul; a fost în general un an cu nevoi grele și Damippos a aprins lumina cea mare la Misterii³⁾; numără apoi câte columne are Odeonul⁴⁾ și »Eri, zice apoi, am luat un vomitiv.« »Ce zi avem oare azi?« Și »Misteriile, obsearvă el, cad în Septembrie, în Octombrie sunt Apaturiile⁵⁾ iară sărbătoarea rurală a lui Dionysos va fi în Decembrie«. Dacă a stat odată omul de vorbă cu el, atunci nu mai înceată cu vorba.

1907 XI/30.

I. Lupan.

2) Serbările lui Dionysos erau ținute în Martie.

3) »Misterii« se numia serbătoarea de 9 zile a zeiței Ceres, la care avea loc o procesiune nocturnă cu faclă.

4) Odeon era sala pompoasă, zidită de Pericles, destinată întrecerilor musicale.

5) »Apaturiile« erau sărbătoarea de 3 zile în onoarea lui Dionysos.

Poloniei. Istoria dovedește contrariul: Cu cât mai mult s'au împlinit dorințele politice ale Polonilor, cu atât mai tare a crescut agitația pentru Maroa-Polonie, care a scris pe steagul ei restabilirea imperiului polon.

Nu încapă îndoială, lupta națională trebuie dusă la sfârșit. Germanii sunt față cu Polonii prin aceea în dezavantajiu, că Polonii se înmulțesc mai tare. Asta e rădăcina puterii lor și nu pe terenul economic. De aceea e necesar ca țara să fie colonizată cu Germanii și, dacă nu ni se vând de bună voie moșiile, să le expropriăm. Nu voim să isgonim din țară țărănimea polonă, ci voim numai să căpătăm pământul necesar pentru colonizare.

Spune apoi că guvernul se va feri de a se năpusti asupra singuraticilor Poloni și sfârșește cu cuvintele: »Statul prusian, în interesul siguranței germanismului și a limbii germane, nu poate tolera progresul Polonismului.«

Dep. Dr. Forsch (centru) condamnă proiectul guvernului din punctul de vedere al dreptății, zicând cu Windhorst: aceasta nu e o lege a păcii, ci o lege de luptă pe viață pe moarte! Toată politica de colonizare e o mare eroare, ea a dus în stagnare germanizarea Prusiei ostice. Proiectul guvernului e contrar și constituției prusiene. Constituția permite în anumite condițiuni expropriarea, dar paragraful ei fundamental este: »Proprietatea e inviolabilă«. E rea politica, care ținde a gonii pe oameni, de pe pământul lor. Gândiți-vă numai la conzecențe!

Ministrul de justiție Dr. Beseler zice, că expropriarea nu se cere pe bază de drept, ci din considerațiuni politice și în privința aceasta vor avea să hotărască factorii legislației. Constituția se interpretează totdeauna în mod diferit, după punctul de vedere al interpretatorilor. (Auziți! auziți!) Răspunderea pentru lege o au aceia, cari au fost cauza că s'a prezentat (!!).

Contra, mai vorbește deput. Kindler (partidul popor-liberali).

Dep. de Oldenburg (conservator) este pentru o reorganizare a comisiei de colonizare și nu aprobă întru toate proiectul și sfârșește așa: Domnilor Poloni! Îndărătul D-voastră, zace îngropat imperiul polon, înaintea D-voastră sta statul prusian, care nu și-a împlinit încă misiunea sa în lume. (Aplauze. Polonii fac sgomot.)

În ședința de Sâmbătă a dietei prusiene, s'a manifestat în mod surprinzător puțin interes pentru proiectul anti-polon. Băncile erau partea cea mai mare goală. Numai când a vorbit polonul Dziembowski cu mult temperament s'a deșteptat interesul celor prezenți. El zice între altele:

»Să ne ținem de maxima: puterea primează dreptul (Macht geht vor Recht)? Nimeni din cei ce stau pe baza statului modern, nu va putea primi proiectul; el este revoluționar, primul pas spre comunism, care asemenea și-a înscris pe drapel expropriarea.«

Consiliarul de justiție Moeller, din Coblentz, declară proiectul de anticonstituțional.

Desbaterea s'a sfârșit luându-se hotărârea de-a se preda proiectul unei comisii de 28 membri. Se prevede că în sânul acestei comisii proiectul va fi supus mai multor schimbări.

Cronica din afară.

Declarațiile primului ministru rus în consiliul imperiului. În ședința de Sâmbătă a consiliului imperiului, Stolypin a citit aceleași declarațiuni ale guvernului, ca și în Dumă. Consiliul a adoptat o ordine de zi declarând dorința de a colabora la executarea proiectelor guvernului, destinate a ameliora buna stare a populației și a restabili buna ordine și respectul legilor.

Rusia și finanțele turcești. Din Constantinopol se anunță, că ambasadorul rus din localitate a atras atenția guvernului turc și în special a ministrului de finanțe asupra faptului, că impozitele ce se luau de către poartă în vilaețele Atana, Castameniti, Coria și Siva, au fost anul acesta foarte neglijate de către perceptori, așa încât ele nu au fost încasate. Totodată ambasadorul rus a atras atenția, că chiar și birul care se lua asupra oilor și celelalte impozite din vilaețul Alepo, au rămas cu totul în urmă, fără a fi încasate. Aceasta probabil din cauza încurcăturilor, cari au împiedecat pe Turci să-și vadă de administrație. Protestul ambasadorului rus a fost motivat de faptul că la 1 Ianuarie trebuie să se plătească guvernului rus suma de 350.000 lire turcești. Ambasadorul și-a exprimat temerea că această rată nu va putea fi achitată la timp din cauza lipsei de bani. Guvernul turc a răspuns acestei note spunând că Rusia n'are să poarte nici

o grijă, deoarece rata de despăgubire va fi plătită nespărat la termen.

Budgetul războiului în camera franceză. Camera a discutat Sâmbătă budgetul războiului. Deputatul Meslier socialist a afirmat între altele, că armata ține recordul mortalității în Europa. Meslier blamează modul de recrutare care este deplorabil și critică reaua stare igienică a trupelor. Dep. Cheron răspunde, că administrațiunea se preocupă mai ales de sănătatea soldatului. Mortalitatea a diminuat considerabil de la 1875. În ce privește starea sanitară a armatei franceze ea vine imediat după a Germaniei și înaintea stărei sanitare a Italiei, Rusiei, Austro-Ungariei, Spaniei și Statelor Unite. Refacerea generală a casarmamentului în toate corpurile a fost proscrisă.

Ministrul de război Picquart, precisând pre edentele sale explicațiunii privitoare la demersurile generalilor Hagron și Michel declară, că ele nu au fost nicicum dictate de preocupări politice. Cei doi generali au plecat în mod corect, concepțiunile lor personale, nepermițându-le să accepte răspunderile funcționarilor lor. Generalul Hagron a fost de altfel înlocuit printr'un ofițer de mare valoare.

O nouă acțiune a bandelor grecești în Macedonia. Din Salonic s'a anunțat, că autoritățile militare de acolo au aflat că în apropiere de Larissa, trei ofițeri greci și cu 600 comitații greci sunt gata să treacă granița turco-greacă pentru ca împărțiți în bande câte 200 inși să atace satele bulgare din vilaetul Monastir. Afară de aceasta se spune că doi ofițeri sârbi din statul major, cutreeră Macedonia, travestiți ea negustori de vite și că au plecat prin Ueskueb la Kôpruli și Salonic.

STIRILE ZILEI.

— 20 Noembrie v.

La alegerile pentru congregația comitatului Brașov, cari s'au făcut astăzi în Scheiul Brașovului, au fost aleși aproape cu unanimitate de voturi următorii membri: Vasile Voina, protopop, Dr. Vasile Saftu, paroch, Ion Lengeru, avocat, Nicolae Bogdan, profesor și Mihail Russu, not. pens.

Băncile noastre în 1906. După bilanțurile primite dela 116 institute de credit și de 11 însoțiri Raiffeisen, s'a întocmit bilanțul general al institutelor noastre de bani, pe anul 1906, din care scoatem aci câteva date. Activele sunt pe acest an de 128,645,980 cor., urcându-se cu 18,141,464 cor., față de anul precedent. Capitalul social este de peste 13 milioane cor. — urcarea 827-350 cor. Fondul de rezervă 6.170,600 cor. — urcarea 1.154,212 cor. **Fondul de binefaceri** 164,799 cor. — urcarea 12,733 cor. Profitul net 2,476,950 cor. — urcarea 191,647 cor. Escontul s'a urcat cu peste 11 milioane, față de anul precedent. Imprumuturile ipotecare sunt asemenea în considerabilă creștere. Realitățile băncilor reprezintă o valoare de aproape 3 și 1/2 mil. Spre fructificare este depusă o avere națională de 66,910,000 cor. cu însemntă creștere față de trecut. — Mai multe institute de bani avem în comitatele Sibiu (27), Caraș-Soverin, Hunedoara, Bistrița-Năsăud, Timiș (14). Numai câte unul în: Mureș-Turda, Cenad, Ciuc. Nici unul în Maramureș.

Jubileul Papei. În 18 Nov. anul viitor Papa Piu X., va serba al 50-lea an de profeție. Slujba ce va oficia el la acea aniversare se chiamă »liturgia de aur«. Pentru liturgia de aur se fac de pe acum mari pregătiri. Se fac colecte în stil mare cu banul (sfântului Petru) și se vor dăruia prețioase scule...

Spre comunism. Cu începerea noului an, va fi pusă în ființă și în Brașov o bucatărie comună, al cărei plan agită acum de un an pe locuitorii diferitelor orașe din țara noastră. Regulamentul s'a fixat deja, mai rămâne alegerea biourilor. După regulamentul »acționarilor« bucatăriei comune, vor avea în toată ziua trei feluri de mâncare la prânz, și un fel, friptură, la cină. Joia și Duminica patru feluri. O porție, suficientă pentru doi oameni mari și un copil — un litru supă, 3/4 kgr. carne, un litru zarzavat, și prăjitură în proporție! — va costa 80 cor. la lună. Mai este de plătit, la început, pentru vase, 16—20 cor. taxă de înscriere.

Ministrul instrucției publice din România a fost silit să oprească mai multe manuale școlare scrise în limba maghiară, pline de cuvinte injurioase pentru Români. Totodată a dat decret, în care pretinde aprobare ministerială, pentru ori ce manual, la toate școalele particulare.

Basarabia n'a trimis nici un deputat român în Duma rusească, după cum aflăm din o scrisoare trimisă lui »N. Rom.« între cei nouă deputați, câți are drept a alege Basarabia, se găsește toate corciturile de neamuri leșești, armene, ovreești, grecești, etc. Unul singur, deputat al țărănimii știe abia ceva românește. Veneticii aceștia nu sunt măcar prieteni ai Românilor.

Dela societatea meseriașilor români din Blaj. Comitetul Societății meseriașilor din Blaj după pilda anului trecut va ținea și în anul acesta conferințe împreună cu declamări în fiecare Duminică din sezonul de iarnă. — Inaugurarea conferențelor a avut loc Duminică în 1 Decembrie prin Reverendissimul domn canonic Dr. Augustin Bunea, la oarele 5 d. a. în sala casei române.

Deschiderea noului spital de ochi din Brașov. Eri în 2 Dec. 1907 au fost instalați în noul spital de ochi, situat în Scheiu, strada Caterinei Nr. 4, 34 bolnavi de ochi și astfel s'a inaugurat activitatea binefacătoare în acest institut umanitar. Medicul dirigent al spitalului s'a folosit cu mare satisfacțiune de această ocaziune, spre a exprima magistratului orașeneș și membrilor reprezentanței orașenești cea mai călduroasă mulțumită pentru marea bunăvoință, cu care au sprijinit totdeauna spitalul de ochi al statului, în timp de 51 de ani, de când există. În timp de 23 de ani, din anii 1865—1888 spitalul de ochi a fost instalat în odăile din mansarda asilului orașeneș de infirmi, pentru o chirie foarte mică și a funcționat în fiecare an în lunile Mai până la Septembrie.

În anul 1903, la 1 Octombrie, spitalul de ochi, care cu începere din 1 Martie 1889 a fost deschis pentru bolnavi în decursul anului întreg, a fost instalat în un edificiu al orașului, în strada Caterinei Nr. 4, unde a rămas până la 30 August 1906. În anul acesta s'a mutat iarăși în alt edificiu al orașului, în Târgul cailor Nr. 18, unde a rămas până în ziua de astăzi.

Reprezentanța orașului și-a manifestat bunăvoința față de spitalul de ochi nu numai oferindu-i de repește-ori și în condiții favorabile localuri potrivite, ci și atunci, când statul a decis de a clădi un spital special, pentru bolnavii de ochi, a contribuit foarte mult la realizarea acestui plan. În ședința din 12 Ianuarie 1905 on. reprezentanța a decis în mod maritim, ca să cedeze în mod gratuit statului, terenul de clădit din strada Caterinei Nr. 4, spre a clădi un spital de ochi. Astfel a fost posibil ca după o existență provizorie de 51 ani, să se clădească un spital după toate recerințele moderne, în care bolnavii de ochi din Brașov și cei din regiunile mai apropiate și mai depărtate de Brașov să fie tratați de medici oculiști, care stau la înălțimea chemării lor.

Excepțional! »Tribuna« din Arad, scrie, că, în urma intervenției ministrului de honvezi, tribunalul dela Oradea, a pus termen de urgență procesului ei pentru articolul în chestia măcelului de la Pânade. Ungurește se zice la asta: »soron kivül!«

Cam așa comandaseră și sergenții de la Pânade și Christian, puțin mai după temperamentul lor: rajta!

Congresul panslavist, care s'a ținut mai pe urmă acum-a 40 de ani, și pe care evenimentele perândate de atunci l'au desmițat, va avea iarăși loc în vara viitoare. Profesorul universitar, Bortenco, din Moscova, a dăruit 100.000 ruble pentru cheltuieli. Polonii probabil se vor reținea și acum, din Austria însă vor lua parte mai mulți deputați bohemi.

Ei între ei. Apărătorul lui Lengyel Z., cunoscutul Vázsonyi, a cerut cercetare disciplinară în contra procurorului Selley, fiindcă se lasă »influențat«. Asta se întâmplă după ce Polonyi ceruse delegarea unei judecătoriai provinciale. — Primul act al marelui proces, acum decurge în fața tribunalului din Pesta.

Proprietățile congregațiilor din Franța se vând anevoie, căci biserica a afurisit pe cei ce ar cuteza să le cumpere. Ele fac un miliard de lei și ceva. Congregațiile au dus peste graniță averea mișcătoare, au pus ipotece pe nemiscătoare, și-au micșorat prin toate mijloacele activul. Cheltuielile urmărilor se urcă la un milion de lei.

Doctoratul în drept, la universitatea din București este introdus prin confirmare definitivă. Inscrerile se încep deja. Este interesant, că se grăbesc a face doctoratul și bărbați cari au absolvit mai de mult universitatea.

Moștenirea lui B. P. Hașdeu. Principele Ferdinand, moștenitorul de tron al României, a încredințat pe administratorul

domeniilor coroanei, d-l Kalinderu, să facă declarație înaintea executorilor legatari, că nu voiește să primească averea răposatului B. P. Hașdeu, lăsată prin testament principelui. Acea avere este misteriosul castel spiritist »Iulia Hașdeu«, din Câmpina, destinat a fi prefăcut în templu și muzeu spiritist.

Concert. Duminică seara publicul brașovean a avut parte de o audiție muzicală de rară valoare artistică. D-nii Fr. Schörg, H. Daucher, P. Miry, I. Gaillard, cari se numesc quartetul de la Bruxella, în cutreierarea lor prin orașele din Ungaria, au avut norocoasa idee, de a da măcar un singur concert, cercetac cu imbulzeală și ascultat cu deosebită pasiune, și în Brașov. Au executat — trei vioare (una cobză) și un violoncel — piesele cele mai de seamă ale lui Beethoven, Schubert și Tschai-kowsky, deslănțuind entuziasmul cu deosebire în un »Presto« celui de al doilea și în un »Andante cantabile«, cu surdina, al celui din urmă. Se disting și pot fi populari mai ales pe urma unui »antec armonios, fin, delicat, nuanțat, până la capăt.

Artiști asfixiați pe scenă. Se anunță din Valencia că, la prima reprezentare a operei »Walkyrie«, de Wagner, era să se întâmple o gravă nenorocire. Mașina care, în ultimul act, trebuia să producă focul vrăjii, n'a putut funcționa. S'a recurs atunci la întrebuițarea de foc bengal, care din cauza dezvoltării prea mare de fum era cât pe ce să asfixieze pe artiști. Titulara rolului principal a fost scoasă fără cunoștință din mijlocul flăcărilor și numai după îndelungate eforturi medicii reușiră s'o readucă la viață.

Balonul dirigibil »Patrie« luat de vânturi. Pe când se repara balonul dirigibil »Patrie« care suferise avariile Souhesmes, un vânt puternic smuci balonul din mâinile celor 200 oameni ce-l țineau pentru a-l duce în garaj. Oamenii au fost târați vre-o 400 metri și numai atunci l'au scăpat.

Pentru micșorarea scumpetei, conzi-liul comunal din Fume cere următoarele măsuri: 1. Importul de carne sau de animale din Serbia și din România. 2. Importarea carnei din Argentina. 3. Scărițarea impositelor puse pe zahăr. 4. Măsuri luate în interesul peșterilor și a broaștelor țestoase. 5. Soluri bune de iepuri de casă pentru prăsilă, — și altele, și mai locale.

Foamea în Albania. Se telegrafiază din Constantinopole, că din cauza iernei excesiv de grea, care domnește aici și mai ales din cauza proastei recolte din toamna aceasta, populația săteană din Albania a început să sufere de lipsă de hrană. Foamea se întinde din ce în ce mai mult și mulți își vând vitele pe prețuri ridicole, lipsindu-le nutrețul. Tot din pricina crizei acesteia au început să se agite acuma și albanezii din Scutary, făcând demonstrații cari pun în mare incurcătură autoritățile respective.

Rolul Națiunilor latine în istoria latină.

Vineri seară, în sala Ateneului din București și în fața unui public de elită, d. Gaston Dechamps, redactor la marele ziar parizian »Le Temps«, (în calea sa spre București vizitase și parlamentul din Budapesta, când a fost prezintat ministrului Apponyi, care se întreținuse timp mai îndelungat cu el), și cunoscutul literat francez, a vorbit despre, »Rolul Națiunilor latine în istoria civilizației«.

După ce mulțumește publicului și amicilor săi personali, cari i-au facilitat ocaziunea de a vorbi în România, conferențiarul spune că nu va vorbi despre țara sa, de oarece este încredințat că Românii cunosc foarte bine Franța; ba poate o cunosc mai mult decât ar trebui chiar, dat fiind că în România ca și în Franța se citesc printre altele și multe cărți de literatură frivolă cari, n'ar fi trebuit nici odată să fie scrise. Franța înainte de toate este țara în care se lucrează. Literatura franceză a străbătut dincolo de frontiere și a propagat ideia latină nu numai prin țările vecine dar chiar în depărtata Românie, care abia după ce a suferit atâtea nemeritate nedreptăți, a ajuns acolo unde este. O probă este marea revoluție franceză, ale cărei efecte se simțiră și în Carpați.

Ceea ce a făcut forța literaturii franceze a fost *Idealul Latin*, care s'a impus în toată lumea mulțumită faptului că în el, ideia de autoritate se armonizează cu ideia de libertate. Acest ideal nu se adresează numai unui om ci întregii omeniri, tutulor celor cari simt, gândesc sau suferă. După căderea imperiului roman, literatura și idealul latin părură pentru un moment

că vor dispărea. Ideia latină însă a rămas ca opasare rănită, care deocamdată zboară greoiu, dar care mai târziu capătă din nou forțe șiși ia sborul mai sus spre soare. Ideia latină și-a găsit primul adăpost în Imperiul Bizantin, apoi în Italia în timpul renașterii și apoi pe malurile Senei în timpul lui Pierre Ronsard, care dădu literaturii franceze forța să ducă mai departe idealul Latin.

Trece în revistă marii scriitori francezi din secolul al XVII-lea și vorbește cu mare entuziasm de Grigore Aleandrescu, ale cărui idei se adapă dela aceleași suise ca și literații francezi, contimporani lui. Grigore Alexandrescu conform idealului latin s'a adresat întregii omeniri. Literatura lui este umanitară și nu locală.

Aceasta este calitatea cea mai de căpetenie a oricărei literaturi. Scriitorii nordului cu toată personalitatea lor înainte de toate sunt umanitari. Geniul unei literaturi constă în a naționaliza ideile universale și a universaliza ideile naționale.

Conferențiarul a fost dese ori înterupt de aplauze sgomotoase. v-l.

ULTIME STIRI.

Budapesta, 3 Dec. În ședința de ieri a Camerei ungare, Földes și Szterényi au răspuns învinuirilor aduse cu grămada de P. Sándor. Cel dintâiu contestă ca și cum guvernul actual s'ar fi pus în calea pretenziunilor partidului kossuthist, pentru banca națională. Cel de al doilea, spune că forma de convenție economică cu Austria, nu se derivă de pe vremea lui Vöröss, ci de pe a lui — St. Tisza! (A fost din resputeri aplaudat.) Kossuthistul S. Kelemen, ia în apărare pactul, iar democratul M. Pethő îl combate, împreună cu disidentul St. Pilisi. Acesta stârnește adevărată furtună, când ajunge să spună că trebuie ridicate salariile ofițerilor. Din toate părțile strigă: »numai dacă armata e maghiară!« Bătrânul Thaly Kalman strigă indignat: »Cum poate vorbi astfel, unul cu program independent!« — și părăsește ostentativ sala, între aplauze.

Budapesta, 3 Dec. În procesul Polonyi-Heltai, — primul ciclu al proceselor de acuză cu mituire — Heltai a fost pedepsit cu 200 cor. și 14 zile pentru calomnie, iar Komlos cu 60 cor.

Posta Redacției.

1. L-n, Dobriin. Pentru foiletonul ce publicăm astăzi din îngrijirea d-tale, îți mulțumim cu deosebire. Cât se cetește de interesant și de ușor — lucrarea unui filosof grec! — va face plăcere multora. Vor observa, cred, cea ce d-ta desigur ai observat, că în aceste lucrări e zugrăvită societatea noastră, — și cât de încet se învârtte roata vremei. Termenii de s'au mai schimbat puțin: bunioară »lingușirea« lui Theophrast astăzi se chiamă »compleșanță«, și s'a desăvârșit în un »adevărat sistem, sub numirea de »eticetă!« Mai dă ceva din acest fel. Salutări.

P. Cociciu, inv. Adresa d-voastră este completă dacă scriem Alsófid. Kolozsm.?

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor respons.: Victor Branisec.

Slăbirea fizică

o împiedecă, desvoaltă corpul, musculatura copiilor Emulsiunea Scott. Este nutritivul cel mai bun și întăritor pentru copii, și se va vindeca și copilul d-tale cum s'a dovedit viudecarea a multor mii de copii. Emulsiunea Scott delătură slăbirea, formează

corpul sănătos și tare.

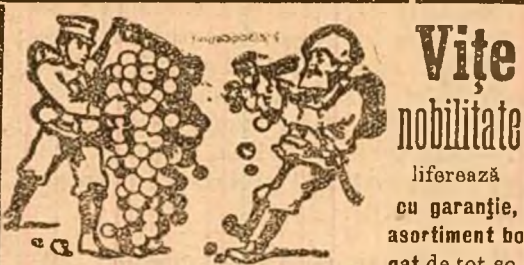
și dă copiilor vioiciune. — Dacă un copil e bolnăvicios, să i-se dea imediat Scott. — Fiecare stiolă cu Emulsiunea Scott conține substanțele cele mai fine și cu efect în cantități egale și e recunoscută de lumea științifică ca foarte folositoare. (12)

Veritabilă numai cu marca pescarului ca semn de garanție a procedurii Scott. Prețul unei stiole originale 2 cor. 50 b. Se găsește în toate farmaciile.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 29 Noiembrie 1907.

Măsura sau greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fl.
1 H. L.	Grâu cel mai frumos.	20	—
"	Grâu mijlociu . . .	19	—
"	Grâu mai slab . . .	18	—
"	Grâu amestecat . . .	17	—
"	Săcară frumoasă . . .	15	—
"	Săcară mijlocie . . .	14	—
"	Orz frumos . . .	9	—
"	Orz mijlociu . . .	8	—
"	Ovės frumos . . .	7	—
"	Ovės mijlociu . . .	6	—
"	Cucuruz . . .	9	—
"	Mălaiu (meiu) . . .	10	—
"	Mazăre . . .	15	—
"	Lințe . . .	33	—
"	Fasole . . .	13	—
"	Sămânță de in . . .	20	—
"	Sămânță de oăneapă . . .	19	—
"	Cartofi . . .	2	80
"	Măzăriche . . .	—	—
1 kilă	Carne de vită . . .	1	16
"	Carne de porc . . .	1	20
"	Carne de berbec . . .	1	72
100 kil.	Său de vită proșpeț . . .	40	—
"	Său de vită topit . . .	62	—



Vite nobilitate
liferează
cu garanție,
asortiment bogat de tot soiul, firmă de mulți ani reunoscută ca prima și foarte solidă:
Prima Pepinerie cu vite nobilitate de pe Târnava.
Proprietar, **FR. CASPARI, Medias (Ardeal).**
Cerești Catalogul prețurilor!
Catalogul conține scrisori de recunoștință din toate părțile țării. Fiecare proprietar de vii se poate convinge, înainte de a comanda de soliditatea firmei adresându-se verbal sau în scris la vre-o persoană cunoscută.
[8012,18-47.]

Abonamente la „Gazeta Transilvaniei“
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunar.

TORLEY
TALISMAN

La prea înalta poruncă a **Maiest. Sale Apost. c. și reg.**
A XXXVII. LOTERIE de Stat c. și r.
pentru scopuri de binefaceri civile.
Loteria această unică în Austria concesionată conține **12.389** câștiguri în bani gata cu suma totală de **512.950** Cor.
Câștigul principal **200.000** corone bani gata.
Trage ea următoarea ierocăb' la 19 Dec. 1907. Un los costă 4 corone.
Losuri se capătă la secțiile loteriilor de stat în Viena III Vordere Zollamtsstrasse 7. Colectanții de loterie, Traficți, la oficiile de dare, poste, telegraf și căi ferate, zarafii etc. Planuri pentru cumpărători gratis.
Losurile se trimit franco.
Direcția c. r. a loteriei.
Secția loteriei de stat.
(2591.19-10).

Întinerește părul tău cu laptele de păr al lui Grolich
Laptele de păr a lui Grolich din nou ameliorat, liber de plumb
mprumută părului cărunț și sur o culoare tinerească brună.
Laptele de păr a lui Grolich din nou ameliorat, liber de plumb,
nu se decolorează nici odată, rezultul este senzațional, poți să dormi pe perină albă, fără ca să se observe o pată.
Același lucru are valoare și pentru barbă și pentru sprâncene.
Întrebuințarea este foarte simplă, este de ajuns o periută.
Laptele de păr a lui Grolich din nou ameliorat și liber de plumb este un rezultat al cercetărilor moderne chemice numai să se ferească omul de imitații, cari de regulă conțin plumb și aramă. Pe fie-care sticlă cu laptele de păr din nou ameliorat a lui Grolich trebuie să fie vizibilă firma inventatorului precum și marca de scutire alăturată, cu care marca verde este pecetluită fie-care sticlă.
Expediția de sticle cu câte 1 și 2 fl. (Porto deosebit) se face de către Laboratorul chimic cosmetic „la Ingerul alb“ a lui JOHANN GROLICH, Brunn.
In BRAȘOV se capătă la: Victor Klein farmacia la „Coroana de aur“, Ferd Jekelius farmacia la „Speranța“, Teutsch & Tartler Droguist la „Soare“ Strada Vămei 9, Lang & Theil Droguist.

STABILIMENTUL DE ACID CARBONIC
a lui **MUSCHONG** din Baia Buziaș
— modern instalat — atară de Kartel liferează prompt ori ce cantitate de **ACID CARBONIC** natural, chemic foarte curat, fluid
din izvoarele cu acid carbonic din Bailele de la Buziaș re-numite în toată lumea pentru fabricarea de apă gazoasă, cărciumarilor, și alte scopuri industriale.
Cel mai spornic acid carbonic natural!
Estras din Analiza Institutului Capitalei Budapest pentru probarea chimicilor și alimentelor Nr. 465 din anul 1907.
„Mirul și gustul: Normel: conținutul de acid carbonic“: 99-57% Acidul carbonic analizat corespunde perfect cerințelor igienice, și pe temeiul abundenței de acid carbonic a se clasifica ca „foarte bun“.
Informații se dau o. plăcere din partea **Mu-chong's Kohlenäure-Werke und Mineralwasser-Versand** în Buziasfü-dö.
Adresa telegramelor: **MUSCHONG BUZIASFÜRDÖ.** — Inter. Telef 18.

De vânzare:
Un quant mai mare de altoi de viță clasa I-mă, altoiți în viță americană („Riparia portalis“) după metoda cea mai bună (altoirea forțată) în următoarele specii:
Soiuri pentru vin:
Rizling italian (Olasz Riz.) 1000 buc. = 200 cor.
Smiguiră (Som, Furmint) „ „ = 200 „
Moi (Mustos fehér) „ „ = 200 „
Mestecați (Vegyes borfaj) „ „ = 180 „
Galbini (Mezes fehér) „ „ = 200 „
Aramon (Aramon) „ „ = 180 „
Goarnești (Járdovány) „ „ = 200 „
Fetești (Léányka) „ „ = 200 „
Altoi clasa II 1000 buc. = 100 cor.
Specialități de masă:
Chasselas blank 100 buc = 22 cor.
Fontainebleau „ „ = 24 „
Malvelaine Angéline „ „ = 22 „
Passatutti „ „ = 24 „
Muscat Hamburg „ „ = 30 „
Suvenir de mileniu 10 „ = 4 „
Kosuth Lajos 10 „ = 3 „
Csaba gyongye 1 „ = 1 „
Ferseci de 3 ani înalțime până la 2 1/2 metri 1000 buc. = 30 cor.
Soia (circa 100 kilogr.) 1 kilogr. = 50 fl.
La comanda mai mari văd și pe schimb pe lângă cavenți buii, termenul solvirii 1 Octomvrie 1908.
La comanda rog a se trimite 1/3 anticipațiune, adresa să se scrie legibil indicându-se poșta sau stațiunea căi ferate. Pachetarea se va face cu îngrijire socotindu-se și se se proprii. Reclamațiunile se iau în considerare, dacă sunt făcute cel mult la trei zile după primire.
Ioan Bărbat,
învățător, absol. al curs. de vierit din Aiud.
(8969,7-10)

Cruce sau stea dublă electro-magnetică
Patent Nr. 86967.
Nu e crucea lui Volta. Nu e mijloc secret.
Vindecă și inviorează pe lângă garanție.
Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă boala se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.
Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, tînturi de ureche, bătăile de inimă, agărluri de inimă, asma, auțul greu, agărluri de stomac, lipsa poftei de mîncare, roceață la mîni și la picioare, reumă, podagră, isohias, uđul în pat, influența, înșomnie, epilepsia, circulația neregulată a sîngelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate încurșe din tóte părțile lumii, cari prefuesc cu multă mire invențiunea mea și ori-cine pöte examina aceste atestate Acel pacient care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.
Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“, de ore-ce „Olasul-Volta“ atât în Germania-cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit, fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja înfînătatea crucei mele electro-magnetice o recomandă în deosebi
Prețul aparatului mare e 8 cor. Pretul aparatului mic e 6 cor.
folosibil la morburii, cari nu sunt folosibil la copii și femei de mai vechi de 15 ani. oostituție foarte slabă.
Expediție din centru și locul de vëndare pentru țără și streinătate etc.
MÜLLER ALBERT, Budapesta, V/28, Strada VADÁSZ 34, colțul strada Kálmán.

„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fl. se vinde la zarafatul Dumitru Pop, la tutungeria, de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții.